

Liliana Patti

DUMANNU A LU ME SPECCHIU



Poesie in lingua siciliana

Liliana Patti

DUMANNU A LU ME SPECCHIU

Poesie in lingua siciliana

EDIZIONI  *repanum*

Dumannu a lu me specchiu

Liliana Patti

Copyright © 2013

ISBN 978-88-97886-20-4

Edizioni Drepanum

di Antonino Barone

Via G. Felice, 10

91100 Trapani

www.edizionidrepanum.it

info@edizionidrepanum.it

L'opera, comprese tutte le sue parti, è tutelata dalla legge sui diritti d'autore.

È vietata, se non espressamente autorizzata, la riproduzione in ogni modo e forma, comprese le fotocopie, la scansione e la memorizzazione elettronica. Ogni violazione sarà perseguibile nei modi e nei termini stabiliti dalla legge.

Ad Alessandro

PRESENTAZIONE

Alberto Criscenti

*Coordinatore Responsabile del Settore Culturale dell'A.L.A.S.D.
JÒ di Buseto Palizzolo*

“Dumannu a lu me specchiu” è la prima pubblicazione in lingua siciliana della poetessa castellammarese Liliana Patti che, precedentemente, aveva dato alle stampe soltanto raccolte poetiche nella nostra madre lingua.

I versi della Patti - definiti dalla critica “incisivi ed eleganti”, nonché “grani di un rosario poetico che devono essere sgranati con lentezza e rispetto per rilevarne le molteplici sfumature di luce” - l’hanno fatta conoscere ed apprezzare non solo a livello regionale ma anche in quello nazionale.

Con questa pubblicazione - così come espresso nella sua breve nota personale - Liliana Patti ha voluto rendere omaggio d’amore alla terra che ha nutrito i giorni della sua giovinezza.

Ci troviamo di fronte a una silloge poetica armoniosamente descrittiva, il cui punto nodale dominante è rappresentato da vivissimi stati d’animo.

Sono liriche di vera autenticità e bellezza che esprimono valori e sentimenti elevati. Rappresentano un messaggio di pace, di speranza e di serenità.

Il taglio descrittivo si manifesta come vero e proprio paesaggio dipinto dall’anima. Canta il desiderio di amore e di gioia.

L’autrice - anche nelle piccole cose - riesce a cogliere il riflesso dei grandi valori.

Nel suo animo tutto si trasfigura e il mondo che la circonda diventa vero momento di riflessione e di poesia ricca di significati. Le liriche della Patti sono vive e sincere, piene di genuinità che ci scaldano come una stretta di mano affettuosa.

NOTA DELL' ATRICE

Dopo aver pubblicato cinque raccolte poetiche in lingua italiana, mi è sembrato doveroso dare alle stampe le poesie in lingua siciliana per rendere omaggio alla lingua dei padri e per perpetuare assonanze linguistiche con le quali ci siamo espressi quando siamo nati in questa terra misteriosa e fantastica. Questa pubblicazione vuole essere, pertanto, un omaggio d'amore alla terra che ha nutrito i giorni della mia giovinezza.

DUMANNU A LU ME SPECCHIU

Cu' sugnu eu
dumannavi a lu specchiu
chi mi lassau me nunna.
Tu si chidda chi duna sempri
eppoi, 'un trova a nuddu
chi ci proi 'na manu.
Dimmi, specchiu appannatu
di lu tempu
picchè li rosi
arristaru 'ngriddi
'na la stasciuni di l'amuri?
Rispunniu lu specchiu:
nascisti quannu l'aceddi
lassanu sta terra
e luntanu portanu la spiranza,
nascisti, quannu l'arvuli
si spoghianu e lu sulì
allenta li so' vavareddi.
Criscisti poi
e comu 'n arvulu
ti lassasti spugghiari
pinsannu chi li fogghi
putianu mettiri li rarichi.
Caderu 'nveci 'na lu sciumi
di la vita
ma lu munnu gira
e nun tornanu chiù.
Allura addumannavi ancora:
Ma eu a cu' appartegnu?
Tu 'un apparteni a nuddu.
Tu apparteni a lu munnu.

Memento audere semper

ALESSANDRO

Nta la me famiglia
nasciu un picciriddu
beddu comu un
bammineddu.
Havi un nasiddu
'mpirtinenti
e riri cu la vuccuzza
tutta duci.
Lu tegnu strittu
a lu me cori
pi farici capiri
quantu lu vogghiu beni.
Mi talia tuttu cuntentu
comu si li soi occhiuzzi
vulissiru parrari.
Ci passu lu megghiu
tempu
a taliari stu tisoru
picchì
lu misteru di la vita
jinchi lu cori
di spiranza.

LU MARRANZANU

Marranzanu
di la me terra
cu' ti mmitau
scacciari vulia
tanti pinseri.
Un pastureddu
chi ti teni 'n vuca
suttu 'n arvulu
di carrubba
scurdari voli
la so pena d'amuri.
Si tu pusseri
sta virtù
ti vogghiu teniri
cu mia.
Tu vo' dari
la spinsiratuza
chi 'un haju
tu vo' dari l'alligria
di lu cori.
Marranzanu
di la me terra
lu to sonu
è un cantu d'amuri
o na prijera
senza spiranza.

LI ME' PINSERI

Quannu accussì mi tali
mi pari chi puru li virguli
di li me' pinseri
vulissi cogghiri.
Ma eu ti ricu ch'è megghiu
'un trasiri dunnì lu cori
'un trova risettu,
'na la zona di lu pettu
chi sbatti e tuppulia
dintru un velu di misteru
chi mancu lu sulì
s'ha' firatu a spiegari.

PAMPINI SICCHI

Pampini sicchi
sunnù li me' anni
chi lu ventu rufulia
davanti la me porta.
Pampini sicchi
di centu culura
russi, gianni, sculuruti.
Poviri pampini
vagnati di l'acqua
purtati 'na l'aria
di lu ventu.
Volanu cca e ddà
tra petri muti
e viola abbannunati.
Ni pigghiu una, centu
di sti pampini
pi strincili a lu me pettu
e darici la vita.
Si sfardanu a una a una
comu li me' anni
chi lu tempu strazziuliau.

A ME MATRI

Matri,
vogghiu stari
vicina a tia
pi 'un pirmettiri
a lu tempu
di signari
ancora
la to facci.
Tra na ruga
e nautra
teni li peni
di la vita.
'Na lu silenziu
di li to' occhi
chi si perdinu
luntanu
leggiu lu rimpiantu
pi lu patri
chi si ni jiu.
Ti chiamu
cu na carizza
di la manu
e quannu li nostri
occhi si 'ncontranu
un surrisu
illumina
l'occhi toi.

LA STIDDA

Fici na stidda
eu c'un sacciu
muriri,
c'un sacciu
scurdari lu chianu
di li cerri.
Lu ventu favurevuli
si livau
e la stidda
porta li me' pinseri
luntanu di sta
trista terra.
Filici naviga
'na lu celu azzurru
stu vileri fattu
di disii.
Li riti stinnuti
a li Cerri
ammagghiavanu
stiddi di mari,
stiddi caruti
di lu celu
ad ogni malifatta
di la genti.
La me stidda
'un è di celu,
'un è di mari,
è fatta di spiranza;
di libirtà,
d'amuri.

UZZO 81

A l'uzzu
puru li spini brillanu
'un sulu lu mari
chi ti culla
e 'ncanta.
Spini chi brillanu
tra petri antichi
chi canuseru
lu cantu di li sireni.
Lu mari cilistrinu
chi si lassa munciuniari
appena l'ummira scinni
cumincia a cantari.
Un cantu anticu
chi 'un pozzu mai
scurdari
chi tegnu 'na lu cori,
cca, dintra li vini.
Chista è la me terra,
terra disulata,
sbinnuta
ma mai pirduta.

LU TIRRUNI

Jivi a la fera
a 'ccattari lu tirruni
chiddu a tri culura
chi piaci a me matri.
Accattari lu tirruni
vosi jiri
pi turnari a li tempi
antichi
quannu la calia e la simensa
eranu l'unicu passatempu
di la genti.
Cu lu tirruni
si facia festa
quannu li cavaddi
currianu
'na la strata larga.
'Na stu munnu
chi persi la spiranza
lu tirruni è russu,
virdi e biancu
comu la bannera
di la me terra.
Li picciotti
di sti tempi
'un accattanu tirruni
mancianu nutella
e schifiarì
nun pensanu a la bannera
picchè sunnu zingari
di lu munnu.
Comu era beddu
lu me tempu,

ora anchi si accattu
lu tirruni
mi sentu persa
'n menzu a tanti foddi.

CERCU LU SENSU DI LA VITA

Passanu l'anni
'n capu la me testa
mi votu e sbotu
'na un lettu friddu
pensu
taliu
e dicu:
- picchè nascivi
nta stu munnu stranu -
Tutti li cristiani
mi parinu cuntenti
sulu eu 'un trovu
alligria pi lu me cori.
Partivi un jornu
di lu me paisi
pi scupriri
lu misteru arcanu.
Vitti santi,
diavuli
'mbrugghiuna
ma nuddu sappi veniri
a lu me diri.
Allura turnavi
cota cota
tra cosi e genti
chi 'un capivi mai.
Chista fu la me sorti
amara
di dummannari sempri
e nun truvari
mancu l'ecu
c'arrispuddu.

L'OMU E LA VITA

'Na sta vita
c'è cu' chianci
e cu' riri
cu' nasci
e cu' mori
mentri lu munnu
firria a turneddu
passannu di la notti
a lu jornu.
L'omu ha' circatu sempri
di capiri
li misteri
chi lu fannu pinsari.
Talia lu celu
chinu di stiddi
e la bianca riggina
chi tinci d'argentu
mari e muntagni.
Aspetta lu suli
chi a l'arba russia
addumannu lu cori
di tanti spiranzi.
A la sira
tira la summa
di lu jornu chi fu
ma tra li so' mani
trova sulu lu ventu
chi sparpaggia 'na lu cori
antichi storii
chi nuddu
po canciari.

LA ME MUNTAGNA

Quannu stanca sugnu
di taliari li facci di sempri
'n capu la muntagna vaju
pi alligrari lu me cori.
Aceddi e pecuri
fannu na strana banna
ariacitu e erva frisca
mi fannu pinsari
a la me giuvinezza.
A la muntagna
scordu li guai mei
e mi sentu chiù vicina
a Diu.

SUFFIRENZA

La vutti
perdi sempri
di la cannedda.

SUGNU NUDDU

Sugnu nuddu
dicia 'na lu me cori
quannu viria
lu fumu
di tanti vacanti.
Ora c'haju
li capiddi bianchi
e di fumi n'haju vistu tanti
m'addugnu chi lu me nuddu
'n cunfruntu
di certi nuddu
è menu nuddu.

LA 'NTINNA

'Na sta vita
mi sentu comu a lu jocu
di la 'ntinna
chiù cercu d'arrancicari
chiù mi trovu 'n terra.

NUN MI PENSI

Ti vulissi
strinciri
e vasari
comu a li tempi antichi
quannu li to' occhi
pirciavanu li mei
e pi lu to cori
esistia sulu lu meu.
Chi disiu mi veni
quannu viu li palummeddi
chi s'assicutanu
'na l'arvuli.
Ti pensu sempri
ma tu mi scurdasti
e nun mi pensi chiù.

LU RISETTU

Tutti
hannu un risettu
‘na sta vita
picchè sulu accussì
si po campari.
Puru chiddu
chi pari sulu
havi lu risettu
chi nuddu sapi.
L’aceddu
fa lu niru
tra li rami,
lu pisci
si scura ‘ntra li scogghi
li furmiculi dorminu
‘na la pansa di la terra.
Eu puru avia lu me risettu.
‘na lu to cori
persu pi la via.

LA RIFFA

Forsi
pi vinciri 'na sta vita
mi tocca a la riffa
jiri a jucari.
Ma eu c'un amu trucchi
e magararì
m'haju sbrazzatu sempri
pi 'un addumari nenti
mancu a chiddi
c'avianu di jittari.
Ora doppu tantu caminari
tra muntati, spini e valancuna
sentu un duluri 'na lu cori
pinsannu chi ammatula suravi.
Tutti allegri, cuntenti e arruganti
tra pillicci, figghi e spasimanti
e jeu chi 'un haju nenti
sugnu la chiù fissa
'n menzu a tanti.

LU TEMPU PASSA

Lu sulì
ti picau 'n testa
e pirdisti la bussula
e la cirtizza.
Quannu spuntau
dda fimmina sfurcata
chi si jinchi e si sbacanta
ridennu 'na lu celu,
tu, stinnicchiatu sutta
'n arvulu
nun sapivi
soccu fari e soccu diri.
Ma lu sulì
c'agghiorna e scura
chi curpa havi di la to fuddia.
Cu' prima nun pensa
ammatula suspira
picchè lu tempu passa
e chiddu chi pirdisti
nun lu trovi chiù.

VENTU DI PRIMAVERA

Sciuscia
lu ventu
di primavera
chiddu chi metti
sutta 'n capu
li pinsera.
Mi sentu
comu si 'un avissi
l'anni chi haju
picchè stu ventu
mi fa turnari nnarrè
quannu curria spinsirata
contru lu ventu
chi mi jisava la suttana
e si purtava a l'aria
li capiddi mei.
Turnasti ancora
a primavera
ma 'un jisi chiù
la me suttana
e li capiddi
c'addivintaru bianchi
a tia 'un t'interessa
di scunzari.
Ora anchi si torni
a sciusciari
'un poi scunzari chiù
li me' pinseri,
poi mettiri
sutta 'n capu
sulu lu me cori.

PARRAMU TANTU PI PARRARI

Canuscivi
na pirsuna
chi dicia sempri
- parramu tantu pi parrari -
Sta frasi
mi curpiu 'na lu cori
picchè, sicunnu mia,
si parra pi diri
cosi veri.
'Na stu munnu
dunni fannu acqua
tanti cosi
comu ci ponnu essiri
cristiani
chi perdinu tempu
a diri fissarì.
La lingua
'un havi ossu
ma sapi rumpiri la schina
comu si fussi
un cuteddu raru.
Parra sulu
quannu è nicissariu
lu suvecchiu
finisci sempri 'n terra
e poi 'un trovi mai
un cannavazzu
p'assuppari.

LI GUAJ

Li guaj
chi ogni jornu
s'ammassanu
'na la me testa
mi fannu addivintari
nica nica.
Speru chi stu tempu
passa prestu
pi truvari la libirtà
senza pinseri.
Taliu
c'un occhiu avanti
e dui nnarrè.
Stu prisenti
chi mi viri scunsulata
mi fa pinsari
a li tempi antichi
quannu me zia
m'aspittava a la finestra
mentri lu roggiu
sunava mezzannotti.
Ora na morsa
strinci lu me cori
picchè nuddu aspetta
la me vinuta.
Taliu a tutti 'na la facci
ma nuddu riri
pi darimi cunfortu.

CANNALIVARI

Muriu
lu cannalivari
quannu detti di vota
la me giuvinezza.
Ora 'na lu me calindariu
sta festa nun c'è scritta
la cancellavi puru
di la me vita
picchè nun trovu chiddi
chi cu mia
facianu festa.

Ni vistiamu di sfardati
di zingari e pagghiazzi
e jiamu a truvati
l'amici nostri
chi n'aspittavanu
cu soni e cassateddi.

Muriu
lu cannalivari
di li me' tempi.
Ora di lu primu di ginnaju
a lu trentunu di dicembri
ci sunnu cavajola
senza cappelletti.

MORTI DI 'N AMICU

Nica era
quannu qualcunu
mi dissi:
“Pi ‘n amicu
chi mori
na parti di la to
vita si ni va”.
Jisavi li spaddi
rirennu:
comu po morire
la me vita
pinsai.
Li vrazza
appujati
a lu tavulu
fannu sustegnu
a la me testa pisanti.
Tra libbra e pinseri
tornu a lu passatu
ma nun trovu chiù
l’amici.
Si ni jieru
si ni jieru pi sempri
purtannu cu iddi
la me giuvinezza,
li me' spiranzi,
li nostri gioj pazzi,
li nostri silenzi.
Sula mi staju
dintra sta stanza
ch’è tuttu
lu me munnu,

sta stanza
chi pusseri ora
puru l'eternitati.

MATRI TERRA

Vulissi essiri
na sirpicedda
pi perdi
la peddi vecchia
stricannumi 'na la terra
chi diventa caura
quannu lu mari
abbatti la so forza.
Vulissi
chi li to' occhi
mi virissiru
nova nova
comu si lu to amuri
m'avissi fattu nasciri
'na un munnu beddu
senza suffirezza.
Vulissi essiri
na sirpicedda
p'accarizzari li to' manu
pi curcarimi 'ntra lu to pettu
pi sentiru lu to ciauru.

CHIDDA DI LA GRUTTA GRANNI

Sugnu chidda
di la grutta granni
e 'un amu tenni
e paraventi.
Sta terra
chi ora è abbannunata
vitti a Ciccìa
metiri spichi
e scafagghiuna,
Bastianu 'ntaccava
frascini e mitia summaccu
e lu zzu Turi
scanciava lu jornu
cu la notti.
Eu tannu era na carmucedda
chi manciava mennuli
carrubbi e passuluna.
A l'arba,
quannu spuntava lu stiddazzu
me nunnu jia a ficurinìa.
Chiamava poi li niputeddi soi
c'aspittavanu comu tanti rinineddi
di ficurinìa bianchi
russi e giannuliddi.
La grutta era la me reggia
dunni vulavanu
merri e palummedda.
A li peri di la grutta
c'era un mari mistiriusu
virdi, azzurru, 'mmaculatu
chi cantava o chi chiancia
quannu lu ventu l'ammuttava.

Ora chi sacciu di littra
e mi chiamanu dutturi
pensu a ddi tempi allegri
e chianciu picchè
'un pozzu turnari nnarreri.

RIZZU DI MOLA

Comu un rizzu
di mola
t'appizzi
a lu scogghiu
di la me vita.
Beddu a l'affacciu pari
e cu' 'un ti canusci
ti cogghi cu preu.
Ma eu chi ti canuscivi
'un ti pigghiu
picchè sugnu stanca
di cogghiri spini.

LA VITA È COMU NA PUTIA

Ci su' chiddi
chi passanu la vita
'ntra scrusci e baraunni
e chiddi chi canuscinu sulu
dulura e trivuliati.
Sta vita
è comu na putia
cu' trasi
cu' nesci,
cu' accatta
cu' vinni
cu' talia
e 'un pigghia nenti.

NUN TI ILLUDIRI

Li varchi
abbuccati
nun portanu
pisci.

QUANNU SI AMA

Quannu unu ama na pirsuna
fa fissari
e 'un si n'adduna.
Ma quannu l'occhi
sbaracchja s'adduna
chi chiddu chi amava
lu persi pi la via.
Allura si metti a pinsari
dunni potti sbagghiari.
Pensa e ripensa
cerca e ricerca
ma 'un teni cuntu
chi pi chiddu chi si ni jiu
tu eri sulu un passatempu.

PAISANI

Stannu assittati
a lu bar e talianu
li passanti
cu occhi pircianti.
Vivinu birra
chi ci mbriaca la testa
e ririnu comu li scimi
dintra la jaggia.
Riscursi persi
ni fannu tanti
tagghianu e vestinu
pupi eccellenti.
Cu' passa di ddocu
havi a fari finta di nenti
picchè arrispunnici
nun servi a nenti.
Pruvari pietà
e tirari drittu
aspittannu lu tempu
chi ci pozza straviari
stu farsu cuntentu.

SUGNU SULA

Sugnu sula
comu un sparaceddu
'n menzu li ruvetti
chi mi pincinu
a destra e manca.
La me simensa
cariu 'n menzu sti spini
e aspettu sempri
la manu di un viddanu
chi mi cogghi
cu preu.
Ogni jornu
addiventu chiù longu
ma nuddu s'adduna
di mia.
Sacciu già
quali sarà la me sorti
quannu lu tratturi
scippirà li ruvetti
pi fari na vampata
e pi mia
nun ci sarà
né gloria né alligria.

LI FIGGHI

Li figghi
s'hannu a strinciri
e vasari
picchè iddi
di nasciri
'un avianu 'ntinzioni.
Quannu a la villa
vaju
pi taliari lu mari
e lu casteddu
viu tanti matri
cu li nicareddi
assittati
'na lu passigginu
chi talianu
stu munnu stranu.
Li nichi
vannu assittati
a lu cuntrariu
e virennu lu surrisu
di la matri
'un si sentinu sulì
'n menzu a cosi
chi 'un capiscinu.

VACANTI

Li cristiani
di lu munnu
tutti smorfi
e annacamenti
s'accumpagnanu
a genti inutili
chi hannu pi bannerera
lu babbiu.
Nun fannu mai
un discursu seriu
e si pigghianu li pinseri
di tutti li pirsuna.
Li smorfi sunnu
na caricatura
p'ammucciari
li vacantari.
A mia chi 'un mi piacinu
li banneri
chi vannu a destra e a manca
m'arresta sulu
di pinsari sempri
un putennu mai
quagghiari
cu sta genti.

LA ME VITA

La me vita
a vulilla cuntari
è un misteru
chi 'un sacciu
capiri.
Quannu era
nica
pinsavu a ricchizzi
e furtuna
ma mentri chi
lu tempu passava
ncuntrava pirsuna
chi 'un avianu
né testa né cura.
Picciotti
senza riscursu
chi 'un putianu
fari pagghia
cu la vita
chi eu vulia.
Ora sugnu vecchia
ma taliannu
nnarrè
'un trovu rimpianti
picchè nenti c'era.

LU TILEFUNU

Pi li festi
lu tilefunu
havi un granni chiffari.
Ogni vota chi sona
curru cu preu
pinsannu di sentiri
a tia.
Ammatula aspettu
di sentiri la to vuci
e rispunnu
cu finta alligria
a quanti mi pensanu
cu bonumia.

SUGNU NA PIRSUNA

Sugnu na pirsuna
c'arraggiuna
ma li cristiani
chi canusciu
talianu a destra
ma 'un virinu a manca
e tiranu petri
comu si fussiru nuciddi.
Mi dumannu:
a chi servi fari lu
propriu duviri
quannu c'è genti
c'arrobba
tuttu chiddu
chi ci passa pi la testa.
Caminanu
cu lu surrisu 'na la vucca
ma di sutta
jettanu paventi.
Usu sempri la prudenza
ma mi cumminciu
chi nun servi a nenti
la pacenzia.

LU MUNNU

Firria lu munnu
comu la rota
d'un mulinu
e lentu lentu
macina lu tempu.
Agghiorna e scura
chiovì e fa bontempu
e l'omu simina
arricogghi e spera.
Tra un duluri
e n'alligria
passa la vita mia
e pensu a tutti li disii
c'arristaru
'na lu funnu di lu me
cori
e dorminu scunsulati
sapennu chi nun foru
rializzati.

VANITÀ

Li cristiani
di lu munnu
si mettinu
vesti lustru
pi 'un fari
viriri
la puvirtà
di lu cori.
Li fimmini
si pittanu
lu mussu
pi mustraru
a cu' talia
chi pusserinu
l'alligria.
Li masculi
cancianu culuri
a li capiddi
pi 'ngannari
lu tempu
chi curri
comu un cadduluni.
Speru sulu
chi la testa
mi funziona.
Picchi si
'un cumincia
a variari
fussi 'nutili
mettisi lustrini
e tinciri
li capiddi cilistrini.

LU TILIFUNINU

Li viri
cantuneri
cantuneri
cu lu giucattulu
appizzatu 'na
l'aricchi
e un surrisu
di paraddisu
'na la facci.
Di lu chiù
vecchiu
a lu chiù nicu
tutti hannu
lu tilifuninu.
Taliu e pensu
ma cu cu' parranu
nichi, ranni
e sfaticati.
Lu prugressu
sirviu a l'omu
pi alliviari
tanti 'mpirugghi
ma supratuttu
pi 'mpirugghiari
a tanti.

SIRA D'AUSTU

Sta sira
chi d'austu
viri quasi la fini
fomu chiamati
a un cummitu
pi turnari
a li tempi antichi
quannu a l'arba
riuniti a culazioni
me nunnu priparava
li ficurinia.
Ddu tempu
chi si perdi
'na li ricordi
di la menti
fa nasciri la malincunia
pi tutti chiddi
chi eranu cu mia.
Sta sira
lu miraculu
si rinnova
e lu tempu
chi 'llumina
li stiddi
prumetti a sta cumpagnia
paci, saluti e amurusia.

LU LUTTU

Mancu la morti
cancia li cristiani
picchè 'un sapennu amari
ci parinu nenti li siparazioni.
Si vestinu di niuru
pi fari li cumparsi
ma lu niuru l'hannu
'na lu nternu
e comu li sicci
mascarianu lu munnu.
A li voti pensu
a comu campanu sti pirsuni
chi né l'acqua li vagna
né lu ventu li sbota.
Tiranu drittu
cu facci di punta
e nun si curanu
di cu' sta chiù 'n capu.
Vannu a la chiesa
ma nun capiscinu nenti
quannu sannu parrari
lu fannu sulu pi sparrari.

LA PITTATA

Dintra na stanza
cu tanti cretini
c'era un cristianu
chi parrava stranu.
La pansa sbisazzata
e la varva longa
paria chi vinia
di na città balorda.
Dumannavi a una
pittata a beddu cori:
- ma cu' è chistu
chi sta matina
ni fa cumpagnia?
È me maritu!
Rispunniu!
M'avissi fattu na risata
picchè pinsava
chi so maritu
avia assumigghiari
a un gran signuri.
È veru chi sugnu sula
ma a mia m'avissi
dispiacutu assai
aviri un maritu
comu un bazzariotu.

LU SCARFAGGHIU

Mi sentu
comu un scarfagghiu
'na la stuppa
e firriu a turneddu
sempri a un puntu.
Taliu a destra,
taliu a manca
e sugnu sempri mpirugghiata
sutta lu munnu.
Vulissi
scirigghiarimi
di sti fila
ma chiù mi movu
chiù sugnu sempri
a un puntu.
Sta stuppa maliritta
mi pigghiau cu 'ngannu
e restu 'mpassuluta
'un sapennumi allibbirtari.
'N capu la me testa
dui peri vannu e vennu
e spiriamu chi 'un mi scaccianu
di tuttu puntu.

ME MATRI

'N arvulu siccu
e scunsulatu
addivintau me matri
a ottantanni.
Li so' rami
chi si spoghianu
ogni jornu
mi fannu pinsari
a l'arvulu di mennulu
chinu di ruppa,
arrascaddusu.
Quannu li so' vrazza
erano scieuruti
eu m'affirrava a iddi
pi lassarimi annacari.
Ora li me' vrazza
la sollevanu cu amuri
pi 'un fari mpinciri
li so' peri.
Lu so mmernu
e la me stasciuni
firmirannu lu tempu
finu a quannu Diu
vurrà.

LA FILICITÀ

Ogni tantu mi veni
un disiu stranu
e mi mittissi a curriri
'n cerca di soccu 'un haiu.
Tu pensi ora:
- ma chissa soccu voli -
'un ci abbasta chiddu
c'havi.
Certu qualchi sordu l'haju
e la libirtà l'haju avutu sempri.
Tu mi vo' diri:
si poi jinchiri la pansa
e na passata ti la fai puru
chi vai circannu
'na sti tempi strani.
Cercu na cosa
chi 'un sempri si po aviri:
dda fimmina strammata
chi si chiama filicità.

MI VENI LU GIULIU

Quattru banneri
a lu ventu
sunn'u tutti li cristiani
c'haju canusciutu.
Vannu a la cerca
d'un vastuni
chi chiantanu davanti
a li so' porti
pi appizzari tanti banneri
a lu ventu
chi li sbatti
na vota cca
na vota ddà.
Mi veni lu giuliu
a pinsari
chi la vita d'un cristianu
è comu na bannera.
Eu accattavi lu vastuni
pi na bannera sula
e anchi si chiovi
e lu ventu sbattulia
tegnu stritta la bannera
davanti la me vita.

LI ME' PAESANI

Li me' paesani
sarti eccellenti
ammolanu sempri
forbici e cuteddi.
Tagghianu stoffi
pi vestiri pupi
e 'nfilanu lami
senza pinsarici
du' voti.
Si sonnanu la notti
pinseri e calunii
e aspettanu lu ventu
pi straviari minzogni.
Li viri cuntenti quannu
a cu' 'un si l'aspetta
ci vinninu li carni
comu si fussiru
pecuri e simensa.
Ma verrà ddu jornu
chi la manu di Diu
li culpirà 'na la testa
e 'na lu cori
e poi viremu
si hannu valia
quannu cu la vacca
aperta dirannu
com'è c'attuccau a mia.

'UN MI DUMANNARI

'Un mi dumannari
comu staju
picchè di fora
sugnu bedda e pittata
ma di rintra
sugnu tutta agghiummuniata.
Sugnu comu chidda
chi va a la guerra
e havi la furtuna di turnari.
Ma quannu passu la manu
'na lu cori
'mpinci 'na tanti pirtusa
chi lu tempu
'un po attuppari.

UZZO 93

Lu mari viridi
e li zabbari gianni
'n menzu li scogghi
fannu maravigghi.
Cu' arriva cca
resta 'ncantatu
comu Ulissi
'na l'antica storia.
Sireni cca
nun ci n'è chiù
ma l'amuri ancora
si fira a 'ncantari
'na sta terra
chi ti tocca l'arma
e nun guarisci chiù.

M'ASSITTAVI

M'assittavi
'n capu na seggia commira
chi si chiama 'nniffirenza
e 'un sacciu nesciri
di la me suffirenza.
Mi pari chi lu tempu
'un talia chiù lu roggiu
agghiorna e scura
comu si nenti fora.
Canta lu jaddu
e cantanu l'aceddi
ma lu me cori è mutu
e 'un addumanna nenti.
'Un sacciu chiù si sugnu
vecchia o bedda
picchè vinnivi tutti li specchi
di la me reggia.
Si la puria di la vesta pinnulìa
o si li scarpi mi natanu
'na li peri
è cosa chi pocu cunta
picchè di campari è lesta
la me spiranza.

L'APPARENZA 'NGANNA

Canusciu li vaneddi
di lu munnu
chiddi stritti
e chiddi larghi.
Canusciu facci di balati
e facci di pala modda.
Pinsava di sapiri
soccu è la vita
finu a quannu
'ncuntravi a tia.
Eu chi sugnu una chi pensa
mi lassavi 'ngannari
di ddu patruni
chi tuppulia
dintru lu pettu.
Quannu ti vitti
si misi a ballari
comu si tu sunavi
na bedda canzuna.
Cuntenta dicia:
- chi bedda cosa mi tuccau -
Ma quannu mi misi
la vesta di primavera
mi truvai dispirata e sula.
Cu' canusci vaneddi e vadduna
'un s'havi a fari 'ncantari
di la strata asfartata
suttu ci sunnu
li vavusi antichi
basta un trupplicuni
pi falli spuntari.

TI NI JISTI

Ti ni jisti
e sula mi lassasti
firennu a morti
lu me cori.
Parru sula
picchè paci 'un haju.
Luntanu di tia
soccu addivintau
sta vita mia.
Sugnu
un puzzu senz'acqua,
na rappa sprimuta,
na lampa astutata,
na finestra oramai chiusa.
Tu luntanu 'n alligria
nun pensi mai
a la pena mia.
Eri farfanti
e la me vita
addivintau vacanti.

NA COSA RARA

Un jornu
jivi a la putia
p 'accattari
na cosa rara.
Signura
chi ci hâ dari
mi dumannau
chiddu chi tagghiava
salami e murtatella.
- Vulissi
centu grammi
di filicità -
Lu cristianu
mi taliau
comu si eu
avissi
la testa straviata.
E dumannau arrè:
chi dissi, signura
'un ni lu capivi;
centu grammi
di filicità
riplicali
taliannulu
'na la facci.
Iddu
cu fari scunsulatu
m'arrispunniu:
Si vinnissi
chiddu chi cerchi tu
ti pari chi fussi ancora
darrè stu bancuni.

A LU ME PAISI

A lu me paisi
lu mari arriva
sinu a li casi.
Certi voti è arrabbiatu
e mi spaventu
ma quannu è carmu
e sistimatu
li varchi partinu
a la vintura.
Sutta na muntagna
turmintata
c'è stu mari
c'amu assai.
Li varchi e li vaetari¹
ci fannu curuna
a stu mari luccicanti
dintru la marina.
Tra li scogghi trasi e nesci
a li peri d'un casteddu
dunni na vota c'era
na riggina.

1. Vaetari: gabbiani

TSUNAMI

Lu tempu passa
ma nenti cancia
picchè lu pupu
anticu
è sempri
di la stissa pasta.
Festi,
divertimenti
e oscenità
contru Diu
e l'umanità.
Ma la natura
ch'è figghia
di l'Unniputenti
si ribella
cu forza putenti.
Picchè la paci
di lu cori
'un si po truvàri
partennu
pi strani terri.
La storia
'un n'ha' 'nsegnatu
nenti
a cu' cerca paradisi
senza santi.

LU VENTU DI MARZU

'Na marzu
lu ventu
fa lu masculu
strazzuliannu
li fimmineddi
appena nati
di mennuli e varcochi.
A niatri
chi taliamu
cu priu
l'arvuli ciuruti
ni pari chi stu ventu
è tintu assai.
Ma quannu sciuscia
'un voli fari mali
picchè si nun carinu li ciuri
'un nascinu li frutti novi.
È propriu veru
'na stu munnu
'un c'è vita
senza suffirezza.

CAVURU D'AUSTU

Quannu fa cavuru
li cristiani
di lu me quarteri
s'assettanu fora
pi sentiri
un pocu di friscura.
Cantanu lu rusariu
di la Maronna
di l'Assicursu
mentri li picciriddi
jocanu a mucciaredda.
Ma quannu a Sittembri
accumincia a chioviri
li strati diventanu
sularini.
Firriu di na vanedda
a nautra
ma tutti li porti
sunnunni attangati
e lu silenziu
domina suvrano.
Ogni tantu si viri
un cani
chi va a la cerca
di un tozzu di pani.
Tornu a la me casa
e comu un arvulu
chi si spogghia
lentu lentu
lassu cariri li pinseri
'na lu sonnu
chi m'abbinci.

LU CAVURU D'ESTATI

Vulissi cancellari
lu cavuru d'estati
chi leva valia
a la me pirsuna.
Certu li beddi jornati
alleggranu lu cori
e quannu lu mmernu
attassa li me' ossa
mi veni lu disiu
di li jornati di sulì.
Li cosi estremi
fannu sempri mali
ma lu munnu
accussì fu 'mpiantatu.
Bisogna accuntintarisi
di soccu veni
picchè sulu Diu
po canciari li stasciuni.

È TEMPU DI TUNNA

È tempu di tunna
quannu lu celu
si tinci di fumu
e sutta lu mari
ci sunnu li trappuli.
Li tunna vannu
spinsirati
'na lu mari funnu.
Cantanu li marinari
comu li sireni
pi Ulissi.
Ma l'omu 'un è un pisci
apparteni a na razza strana
svinni l'oru pi lu chiummu
e svinni puru
la so arma.

TI CERCU

Ti cercu
Matri di Misiricordia
mentri passanu l'anni
e la me vita
va squagghiannu
comu la cira
chi 'llumina
la pricissioni.
'Na stu munnu
senza amuri
davanti a lu to quattru
mi fermu a prijari.
Ti preu
pi tutti li picciotti
c'ammazzanu li jorna
cu droghi e maarii.
Tu, Matri di Misiricordia,
allonga la to manu
e toccaci lu cori.
'Un sannu chi vicinu
a tia ponnu truvare
la valia
pi canciari stu tempu
riu.
Ti preu
pi chiddi chi 'un hannu
nenti
e tuppulianu ammatula
li porti di li putenti.
Anchi pi mia
ti fazzu na prijera
susteni sempri

li jorna mei
finu a quannu 'nsemmula
a to Figghiu
abbrizzeremu lu munnu
interu
pi viviri eternamenti
cu tia
'na la gloria di
Diu Unniputenti.

INDICE

Presentazione	pag 5
Nota dell'autrice	pag 7
Dumannu a lu me specchiu	pag 9
Alessandro	pag 10
Lu marranzanu	pag 11
Li me' pinseri	pag 12
Pampini sicchi	pag 13
A me matri	pag 14
La stidda	pag 15
Uzzo 81	pag 16
Lu turruni	pag 17
Cercu lu sensu di la vita	pag 19
L'omu e la vita	pag 20
La me muntagna	pag 21
Suffireenza	pag 22
Sugnu nuddu	pag 23
La 'ntinna	pag 24
Nun mi pensi	pag 25
Lu risettu	pag 26
La riffa	pag 27
Lu tempu passa	pag 28
Ventu di primavera	pag 29
Parramu tantu pi parrari	pag 30
Li guaj	pag 31
Cannalivari	pag 32
Morti di 'n amicu	pag 33
Matri terra	pag 35
Chidda di la grutta granni	pag 36
Rizzu di mola	pag 38
La vita è comu na putia	pag 39
Nun ti illudiri	pag 40

Quannu si ama	pag 41
Paisani	pag 42
Sugnu sula	pag 43
Li figghi	pag 44
Vacanti	pag 45
La me vita	pag 46
Lu tilefunu	pag 47
Sugnu na pirsuna	pag 48
Lu munnu	pag 49
Vanità	pag 50
Lu tilifuninu	pag 51
Sira d'austu	pag 52
Lu luttu	pag 53
La pittata	pag 54
Lu scarfagghiu	pag 55
Me matri	pag 56
La filicità	pag 57
Mi veni lu giuliu	pag 58
Li me' paesani	pag 59
'Un mi dumannari	pag 60
Uzzo 93	pag 61
M'assittavi	pag 62
L'apparenza 'nganna	pag 63
Ti ni jisti	pag 64
Na cosa rara	pag 65
A lu me paisi	pag 66
Tsunami	pag 67
Lu ventu di marzu	pag 68
Cavuru d'austu	pag 69
Lu cavuru d'estati	pag 70
É tempu di tunna	pag 71
Ti cercu	pag 72

Finito di stampare
nel mese di aprile 2013